



# Asamblea General

Distr. general  
11 de abril de 2014  
Español  
Original: inglés

---

## Sexagésimo octavo período de sesiones

Tema 147 del programa

**Aspectos administrativos y presupuestarios de la  
financiación de las operaciones de las Naciones  
Unidas para el mantenimiento de la paz**

### **Situación financiera actualizada de las misiones de mantenimiento de la paz concluidas al 30 de junio de 2013**

#### **Informe de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto**

## **I. Introducción**

1. La Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto ha examinado el informe del Secretario General sobre la situación financiera actualizada de las misiones de mantenimiento de la paz concluidas al 30 de junio de 2013 ([A/68/666](#)). Durante el examen del informe, la Comisión Consultiva se reunió con representantes del Secretario General, que le proporcionaron información adicional y aclaraciones, y por último le proporcionaron respuestas por escrito, recibidas el 19 de febrero de 2014.

2. En los párrafos 1 a 6 de su informe, el Secretario General presenta información actualizada sobre la situación de caja de las 25 misiones de mantenimiento de la paz concluidas al 30 de junio de 2013. El Secretario General indica que, en esa fecha, 20 de las 25 misiones concluidas presentaban un superávit de caja disponible para acreditar a los Estados Miembros por un total de 46.983.000 dólares (véanse los cuadros 1 a 3). También explica que esa suma no incluye los 10.816.000 dólares adeudados por dos misiones de mantenimiento de la paz que tienen déficit de caja ni otros 41 millones de dólares adeudados por dos misiones de mantenimiento de la paz en curso al 30 de junio de 2013. Y añade que si se reembolsa el monto de 41 millones de dólares adeudado por las operaciones de mantenimiento de la paz en curso, el total de efectivo disponible sería de 87.983.000 dólares.

3. En el párrafo 6, el Secretario General indica que cinco de las misiones concluidas tenían un déficit de caja de 86.709.000 dólares, suma que comprendía obligaciones por valor de 87.119.000 dólares, compensadas en parte por el activo



disponible por valor de 410.000 dólares (véanse los cuadros 4 a 6). También indica que las obligaciones por valor de 87.119.000 dólares incluyen préstamos pendientes por valor de 23.636.000 dólares, solicitudes de reembolso pendientes de pago a los países que aportan contingentes por valor de 63.067.000 dólares y saldos entre fondos y otras deudas por pagar por un monto de 416.000 dólares.

4. En respuesta a su solicitud, se proporcionó a la Comisión Consultiva información actualizada que indicaba que, al 5 de febrero de 2014, el superávit de caja disponible para acreditar a los Estados Miembros en las 20 misiones de mantenimiento de la paz había aumentado a 65.373.000 dólares, suma que no incluía los 10.816.000 dólares adeudados por dos misiones de mantenimiento de la paz que tenían un déficit de caja y 23 millones de dólares adeudados por dos misiones de mantenimiento de la paz en curso. La información también indicaba que no se había producido ningún cambio significativo en las obligaciones de las misiones de mantenimiento de la paz concluidas con déficit de caja desde el 30 de junio de 2013.

5. **La Comisión Consultiva reitera que espera que el superávit de caja disponible para acreditar a los Estados Miembros se devuelva en su totalidad y oportunamente (A/67/837, párr. 3).**

## **II. Importes adeudados a los Estados Miembros por misiones de mantenimiento de la paz concluidas**

6. En el párrafo 7 de su resolución [65/293](#), la Asamblea General solicitó al Secretario General que le presentara, para su examen y aprobación, propuestas y opciones concretas para abordar la cuestión de los importes adeudados a los Estados Miembros en relación con las misiones de mantenimiento de la paz concluidas que tenían un déficit neto de efectivo. A este respecto, la Comisión Consultiva recuerda que el Secretario General, en sus informes [A/66/665](#) y [A/67/739](#), presentó propuestas para abordar la cuestión.

7. Las observaciones de la Comisión Consultiva sobre las propuestas presentadas por el Secretario General en los informes mencionados figuran en los párrafos 10 a 12 de su informe [A/66/713](#) y en los párrafos 5 y 6 de su informe [A/67/837](#). En sus observaciones, la Comisión Consultiva expresó la opinión de que las propuestas del Secretario General significarían que las sumas adeudadas a los Estados Miembros que habían pagado íntegramente sus cuotas se destinarían a atender las obligaciones financieras asumidas por Estados Miembros que no habían pagado sus cuotas. En respuesta a sus preguntas, se informó a la Comisión Consultiva de que el número de Estados Miembros con cuotas pendientes de pago para las misiones de mantenimiento de la paz concluidas se había reducido de 45 al 30 de junio de 2012 a 27 al 10 de febrero de 2014. También se informó a la Comisión de que esos 27 Estados Miembros incluían 5 cuyos atrasos se debían a circunstancias ajenas a su voluntad, según había determinado la Asamblea General.

8. **La Comisión Consultiva observa que, desde entonces, la Asamblea General ha decidido, la última vez en virtud de su decisión 67/552 C, aplazar el examen de los dos informes del Secretario-General ([A/66/665](#) y [A/67/739](#)) y los informes conexos de la Comisión Consultiva hasta el sexagésimo octavo período de sesiones. En este contexto, por lo tanto, la Comisión Consultiva reitera todas sus anteriores observaciones y recomendaciones sobre las propuestas que**

**figuran en los informes del Secretario General para que la Asamblea General tenga la oportunidad de examinarlas junto con las observaciones y recomendaciones formuladas en el presente informe.**

9. En la sección II de su informe ([A/68/666](#)), el Secretario General presenta otra propuesta en el sentido de que los saldos de caja disponibles al 30 de junio de 2013, que ascienden a 88.393.000 dólares, se utilizarían para saldar parcialmente las sumas adeudadas a los Estados Miembros. Indica que la suma adeudada a los Estados Miembros al 30 de junio de 2013 asciende a 161.866.000 dólares, suma que incluye las solicitudes de reembolso a países que aportan contingentes en relación con misiones concluidas con déficit de caja (63.067.000 dólares), el superávit neto de las misiones concluidas con superávit de caja (87.983.000 dólares) y los préstamos a misiones concluidas con déficit de caja (10.816.000 dólares). Indica también que los saldos de efectivo disponibles en esa fecha, que ascienden a 88.393.000 dólares, permitirían reembolsar el 55% de las sumas adeudadas a cada Estado Miembro. La Comisión Consultiva observa que esta propuesta es una versión elaborada de una propuesta ya presentada por el Secretario General ([A/67/739](#), párr. 10).

10. Durante el examen del informe del Secretario General, la Comisión Consultiva fue informada, en respuesta a sus preguntas, de que la propuesta de reembolsar el 55% de las sumas adeudadas a los Estados Miembros conllevaría desembolsos a Estados Miembros en mora en el pago de sus cuotas a misiones de mantenimiento de la paz concluidas y en curso. A ese respecto, se proporcionó a la Comisión información según la cual, al 31 de diciembre de 2013, 171 Estados Miembros que recibirían reembolsos estaban en mora en el pago de las cuotas a misiones de mantenimiento de la paz en curso y concluidas y que esos pagos atrasados suponían 2.237 millones de dólares, de los cuales 425 millones (que correspondían a 53 Estados Miembros) habían estado pendientes de pago durante un período de más de cuatro años.

**11. La Comisión Consultiva reitera que, si bien la propuesta del Secretario General podría ayudar a resolver la dilatada situación de las solicitudes de reembolso a los países que aportan contingentes que están pendientes de pago, seguiría siendo necesario utilizar superávits que, en principio, deben devolverse en su totalidad a los Estados Miembros ([A/67/837](#), párr. 5) (véase también el párr. 7 *supra*).**

### **III. Necesidades de efectivo de la Organización**

12. La Comisión Consultiva recuerda que el Secretario General había propuesto previamente que la Asamblea General autorizase los préstamos temporales entre las misiones de mantenimiento de la paz en curso, a fin de aliviar la escasez de efectivo en las operaciones de mantenimiento de la paz en curso como resultado de la imprevisibilidad intrínseca de la recaudación de las cuotas ([A/67/739](#), párr. 13). La Comisión observa que los préstamos temporales entre las misiones de mantenimiento de la paz en curso actualmente no están permitidos según lo dispuesto en las resoluciones de la Asamblea General sobre la financiación de las operaciones de mantenimiento de la paz. En su informe, el Secretario General explicó que no se preveía que esos préstamos tuvieran efectos negativos en las operaciones de ninguna misión de mantenimiento de la paz, puesto que las necesidades de préstamos entre misiones de mantenimiento de la paz en curso

siempre habían sido relativamente reducidas en comparación con la situación de caja total de todas las operaciones de mantenimiento de la paz en curso.

13. La Comisión Consultiva recuerda además que el Secretario General ha seguido solicitando la retención de los saldos de caja disponibles para su devolución a los Estados Miembros correspondientes a las misiones de mantenimiento de la paz concluidas, a fin de asegurar la liquidez suficiente para hacer frente a los déficits de caja de las misiones de mantenimiento de la paz en curso debidos al impago de las cuotas de mantenimiento de la paz ([A/66/665](#), párr. 15 b), [A/67/739](#), párr. 14 c) y [A/68/666](#), párr. 22 d)).

14. **A este respecto, la Comisión Consultiva recuerda los reiterados llamamientos de la Asamblea General para que todos los Estados Miembros paguen sus cuotas puntual e íntegramente y sin condiciones (véase la resolución 65/293 de la Asamblea)<sup>1</sup>. Además, la Comisión reitera su preocupación por que se siga recurriendo a los superávits de las misiones de mantenimiento de la paz concluidas para atender las necesidades de efectivo de las misiones en curso ([A/67/837](#), párr. 8).**

15. En la sección III de su informe ([A/68/666](#)), el Secretario General indica que si bien los préstamos con cargo a misiones concluidas descendieron de 51 millones de dólares al 30 de junio de 2012 a 41 millones de dólares al 30 de junio de 2013, las operaciones de mantenimiento de la paz en curso seguían experimentando problemas temporales de liquidez, por lo que había seguido siendo necesario recurrir a los superávits de caja de las misiones concluidas. En ese sentido, el Secretario General perfecciona la propuesta de préstamos temporales entre misiones en curso mediante el establecimiento de un límite general de 100 millones de dólares para los préstamos entre misiones de mantenimiento de la paz y propone condiciones para esos préstamos (*ibid.*, párrs. 17 y 18). Como alternativa a los préstamos entre misiones de mantenimiento de la paz, el Secretario General propone el establecimiento de un fondo de operaciones de 100 millones de dólares para las operaciones de mantenimiento de la paz. Según el Secretario General, la propuesta se basa en una sugerencia de la Comisión Consultiva (*ibid.*, párr. 20). **La Comisión Consultiva recuerda que, si bien recomendó que la Asamblea General solicitara al Secretario General que examinara otras posibles opciones, como la viabilidad de establecer un fondo de operaciones para las misiones de paz ([A/67/837](#), párr. 16), la recomendación todavía no ha sido examinada por la Asamblea (véase también el párr. 17 *infra*).**

16. La Comisión Consultiva sigue considerando que la propuesta de autorizar los préstamos entre misiones de mantenimiento de la paz en curso podría inducir al pago con retrasos de las cuotas y no aborda todavía las reservas por ella expresadas con respecto a la utilización de recursos adeudados a los Estados Miembros que han pagado íntegramente sus cuotas para atender las obligaciones financieras de los Estados Miembros que no han pagado puntualmente sus cuotas a la Organización ([A/67/837](#), párr. 12).

17. Teniendo presente las resoluciones pertinentes en las que se establece la distinción entre las funciones de adopción de decisiones legislativas de la Asamblea General y las funciones consultivas de la Comisión Consultiva, la

<sup>1</sup> Véanse también las resoluciones 64/243, 62/236, 56/253 y 54/249.

Comisión recalca que las recomendaciones que ha formulado y que la Asamblea no ha hecho suyas no deberían citarse como justificación de las propuestas del Secretario General. A este respecto, la Comisión recuerda que en el contexto de las cuestiones intersectoriales relacionadas con las operaciones de mantenimiento de la paz, la Asamblea General destacó que la Asamblea era la única autoridad facultada para aprobar la aplicación de las recomendaciones de la Comisión (véase la resolución 64/269, secc. I, párr. 2)<sup>2</sup>. Por lo tanto, la Comisión considera que puesto que las recomendaciones que formuló que figuran en el párrafo 16 de su informe A/67/837 no han sido examinadas aún por la Asamblea, no deberían haber sido citadas por el Secretario General como base para sus propuestas en el párrafo 20 del documento A/68/666.

#### IV. Medidas que deberá adoptar la Asamblea General

18. Las medidas que deberá adoptar la Asamblea General figuran en el párrafo 22 del informe del Secretario General. Con sujeción a los comentarios y las observaciones que figuran en los párrafos 5, 8, 11 y 14 a 17 *supra*, la Comisión Consultiva recomienda que la Asamblea tome nota del informe del Secretario General.

---

<sup>2</sup> Véase también A/68/783, párr. 26.